木片與紙漿採購政策

中華紙漿的紙漿、紙、和纖維來自於樹木、人工林、森林、和農業副產品等天然原料。我們的使命是作為一個以永續、負責任的企業,負責任地購買與使用原料、並致力於發展更為環保的技術,保護世界森林資源。

依循全球性採購政策,我們承諾保護古老與瀕危的森林、泥炭地、高碳儲量森林 (HCS)、高保護價值 (HCV) 地區等,並確保我們的營運和採購作為有助於森林永續。採購政策的核心精神也包括支持負責任的森林管理、減少我們的土地利用和生產相關的溫室氣體排放量,以及尊重並維護個人、社區和員工的人權。

我們將做到以下各項:

- 一、保護生物多樣性、泥炭地、高碳儲量森林 (HCS)、高保護價值 (HCV) 地 區與瀕危森林。
 - (一) 作為森林的利益關係人,我們承諾採購的木片、紙漿、紙張等原料不 來自古老與瀕危森林、泥炭地高碳儲量森林 (HCS)、和高保護價值 (HCV) 地區。並藉由採購承諾組合供應鏈和企業網絡,以達成此一 目的。
 - (二) 原物料的採購承諾:
 - 盤點我們既有的木片、紙漿和紙張來源,確保我們的原物料非來 自古老瀕危森林、濱海溫帶雨林、熱帶雨林,和位於泥炭地或瀕 危物種棲息地。
 - 2. 確保營運供應鏈的透明度和可追溯性。
 - 立即中止自古老而瀕危的森林區和其他爭議來源的採購行動,包括纖維本身、供應商、和合作公司涉及:
 - (1) 非法活動或貪腐,
 - (2) 侵犯原住民、當地社區和工人的權利
 - (3) 古老的、未受侵擾的原始森林、瀕危或高保護價值(HCV)森 林和地區的退化或喪失,
 - (4) 高碳儲量(HCS)森林的退化或喪失,
 - (5) 熱帶泥炭地的退化,
 - (6) 採伐及(或)改變天然林地、泥炭地,進行人工造林,
 - (7) 於 1994 年後改變天然林地改以人工造林的林場,以及
 - (8) 使用基因改造 (GMO)。
 - (三) 透過對環境和社會負責的森林管理,最大化負責任纖維的運用,並在 華紙所有營運據點盡可能最大化回收紙的使用。
 - (四)承諾其非木材紙漿及紙張的生產過程中,所使用的纖維原料採購自永續性農業副產品和/或非侵入性、非用以取代或減少生產食品作物的價值作物,其來源、使用以及管理方針有助於自然資源的護育、甚至是環境的保護。



- (五)積極鼓勵纖維原料供應商採取對環境負責之方針,以確保及改善我們產品製造的環境品質。
- (六)努力確保我們製造的產品非源自於瀕臨消失物種的棲息地、或面臨滅絕的生態系統。如果我們發現任何原料纖維來自這樣的棲息地,我們將促使供應商停止在該地區的業務,否則我們將停止購買來自這些地區的纖維。
- (七) 非木材來源的採購、製造及流程符合這個政策的其他要件。

二、認證

將在有需要的地區取得指標性環保組織所認可的永續性產品認證。

三、承認、尊重和維護人權和社區的權利

中華紙漿公司將尊重和維護世界人權宣言、聯合國商業和人權指導原則、聯合國原住民族權利宣言。承認原住民族和地方社區的個人、風俗和他們對領土、土地和資源的權利,並以相同標準要求供應商。

在新的採伐或人工林開發前,要求我們自己的營運商和供應商承認並維護當地原住民和社區的「自由與事先知情同意權(FPIC)」,要求尊重當地社區對糧食安全和主權的權利,停止強迫勞動、絕不使用童工,並透過透明和負責任的申訴機制、以及利益相關人間公開透明和協商解決爭端的程序,處理投訴、衝突以及先前的人權侵犯行為,遵行國際勞工組織(ILO)「工作基本原則與權利宣言」,並以相同標準要求供應商。

四、預防和減少溫室氣體排放

認識到森林和泥炭地作為地球碳庫的重要性,中華紙漿公司支持森林保護並減少高碳價值的森林、泥炭地和高碳儲量的森林損失。我們將要求我們自己的營運據點、供應商、供應鏈合作夥伴避免開發這些地區,並透過有效的策略,積極減少溫室氣體的排放量。

我們的行動:

- (一)設定和履行明確的溫室氣體排放減量目標,透過量測、報告和減少公司營運的碳足跡。
- (二) 避免森林砍伐與盡可能保護和復育泥炭地與高碳儲量的森林。

五、申訴機制

中華紙漿公司將訂定明確而有效的投訴機制及協商程序,持續並即時解決所有的申訴。







Forest and Pulp Sourcing Policy

Chung Hwa Pulp Corporation (CHP)'s pulp, paper and fibre purchases are from natural raw material that comes from trees, plantations, forests and agricultural residues. As a company invested in sustainability, we are committed to exploring and demonstrating the responsible use and development of pulp, paper and printing that safeguards the world's forests.

Through this global policy, CHP commits to protect Ancient and Endangered Forests, Peatlands, High Carbon Stock forests (HCS), High Conservation Value (HCV) areas and ensure that our operations and procurement practices do not contribute to deforestation. Core to this policy is also a commitment to support responsible forest management, to reduce our land use and manufacturing related greenhouse gas emissions and to recognize, respect and uphold the human rights of individuals, communities and workers.

We will in practice:

- Protect Biodiversity, Peatlands, HCS Forests, HCV Areas and Endangered Forests.
 - i. CHP is committed to sourcing woodchip, pulp, paper and other raw materials that do not originate from ancient and endangered forests, peatlands, High Carbon Stock and other High Conservation Value areas. We will accomplish this through a combination of our own sourcing commitments, supply chain and corporate connections and as a stakeholder supporting lasting conservation solutions.
- ii. Ensure the following in our raw material sourcing:
 - Assess our existing use of woodchip, pulp and paper and ensure that we
 are not sourcing raw material and/or pulp from ancient and endangered
 forests areas such as the Canadian and Russian Boreal; Coastal
 Temperate Rainforests; tropical forests and peatlands of Indonesia, South
 East Asia, the Amazon and Africa, or endangered species habitat.
 - Ensure the transparency and traceability of our own operations and supply chains.
 - Immediately eliminate all fibre from ancient and endangered forests and other controversial sources, including fibre, suppliers and affiliates linked to:
 - 3.1 Illegal activities or corruption.
 - 3.2 Violations of the rights of indigenous peoples, local communities and workers.



- 3.3 The degradation or loss of ancient, intact, old growth, endangered or High Conservation Value (HCV) forests and areas,
- 3.4 The degradation or loss of High Carbon Stock (HCS) forests.
- 3.5 The degradation or loss of tropical peatlands of any depth.
- 3.6 The deforestation and/or conversion of natural forests or peatlands to Plantations.
- 3.7 Plantations established after 1994 through the conversion or simplification of natural forests.
- 3.8 The use of genetically modified organisms (GMO).
- iii. Maximize the use of responsible fibre from environmentally and socially responsible forest management by sourcing maximized recycled paper for all CHP operations where possible.
- iv. Ensure our non-wood pulp and paper manufacturing uses fiber sourced from sustainable agricultural residue feed stocks and/or sustainable (proven non-invasive on-purpose crops) and/or on-purpose crops that do not replace or diminish production of food purpose crops. The usage and management practices that contribute to the conservation of natural resources and in some instances additional environmental protection.
- v. Actively encourage our fiber supply chain to use environmentally responsible practices as a means to ensure and improve the environmental qualities of the products we manufacture.
- vi. Ensure that our manufactured products do not originate from endangered species habitat or endangered ecosystems. If we find that any of our feedstock does contain fiber from such habitat, we will engage our suppliers to cease operations in that area. We will otherwise cease to purchase fiber from these areas.
- vii. CHP's non-wood sourcing manufacturing and processes are in keeping with the other elements of this policy.

II. Certification

Obtain a leading agricultural residue certification endorsed by leading environmental organizations in the field of sustainable agriculture where and when applicable.



III. Recognize, respect and uphold human rights and the rights of communities

Respect and uphold the Universal Declaration of Human Rights, the UN Guiding Principles on Business and Human Rights—and the UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples. We also acknowledge indigenous and local communities' individual, customary and user rights to their territories, land, and resources, and will request the same of its suppliers.

IV. Prevent and Reduce Greenhouse Gas Emissions

Recognizing the importance of forests and peatlands as carbon storehouses, we will support initiatives that advance forest conservation and reduce the loss of high carbon value forests, peatlands and high carbon stock forests. We will do so by requiring our own operations, suppliers, supply chain partners and affiliated business group companies to avoid harvest in these areas, and by giving preference to those that use effective strategies to actively reduce their greenhouse gas footprint by:

- Adopt and implement significant Greenhouse Gas Emissions reduction targets by measuring, reporting and reducing the company's carbon footprint related to its operations
- ii. Reduce the carbon footprint related to land use by avoiding deforestation and, where possible, through the protection and restoration of peatlands and HCS.

V. Grievance Mechanism

Develop in consultation with stakeholders, a grievance mechanism with clear and effective procedures. The company will address all grievances consistently and in a timely manner.

Kirk Hwang

Chairman & CEO

